



*La preocupación de DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA por la Ciencia de la Administración no necesita justificarse, ya que está en la entraña y el origen de la propia Revista. Por ello, el primer estudio que hoy traemos a nuestras páginas, in memoriam del profesor Morstein Marx, no hace sino incidir en la línea de nuestras tareas habituales. Versa el trabajo sobre una conferencia celebrada en la Academia de Ciencias Administrativas de Spira, cuyo objeto era realizar un análisis sobre el estado en que se encontraban las Ciencias de la Administración en Europa. Tras una breve referencia a las relaciones Derecho administrativo-Ciencia de la Administración, expone el autor el razonable optimismo que presentan las realizaciones y la evolución que en Europa ha sufrido la Ciencia administrativa. Otros puntos, ligeramente esbozados, hacen referencia a la influencia de la Ciencia de la Administración en la política de gobierno, así como a la situación en Europa oriental. Finalmente, se subrayan los ideales a que debe tenderse, manifestándose un criterio algo más pesimista por parte de algunos de los ponentes.*

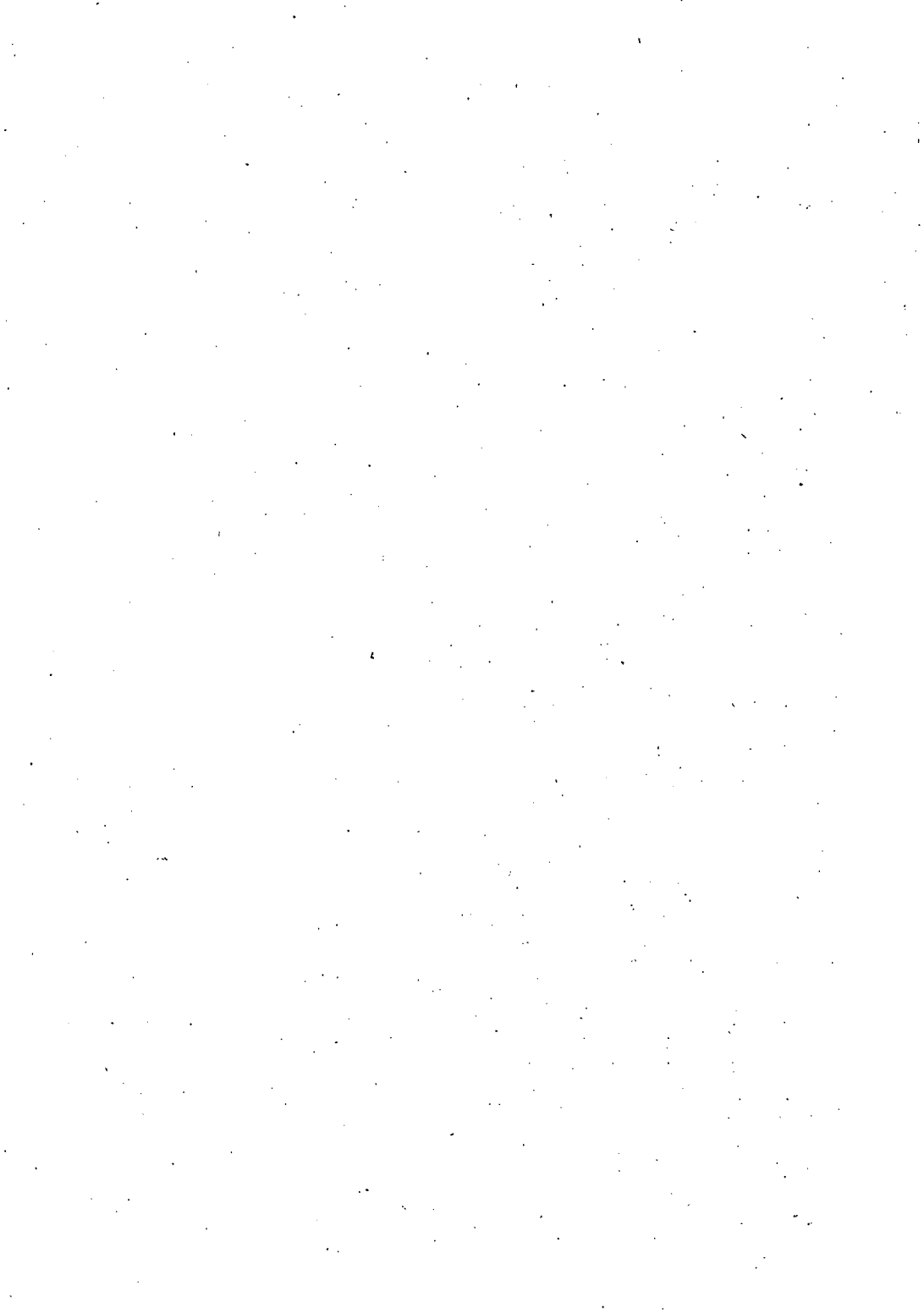
*El problema planteado por el profesor Garrido Falla se encuentra en la base misma del Estado de Derecho y por ello alcanza primordial importancia en nuestro contexto jurídico-político. Tras aludir al principio de reserva de la ley y plantear los casos de disposiciones, emanadas del ejecutivo, con valor de ley, el profesor Garrido estima la imposibilidad de fiscalización por la jurisdicción contencioso-administrativa de los decretos-leyes. Sin embargo, respecto de los decretos legislativos sostiene la opinión contraria; es decir, admite la posibilidad de fiscalización de los mismos. El trabajo aporta jurisprudencia del Tribunal Supremo distinguiendo entre decretos legislativos en materia fiscal y en materia no fiscal como criterio, no aceptado por el autor, de la impugnabilidad de estas normas. Analiza, finalmente, el profesor Garrido el problema de la delegación legislativa conferida por decreto-ley.*

*Ernest A. Kern plantea un tema de actualidad en la vida administrativa. En resumen, la tesis del autor es afirmar la interdependencia o simbiosis de la Administración con la sociedad y sus cambios. De ahí deduce la necesidad de agilizar la actividad administrativa introduciendo técnicas de nuevo cuño que, en muchos casos, parecen más propias de la actividad gerencial privada. Destacan las ideas sobre la interpenetración de los sistemas clásico y moderno de administrar, subrayándose la existencia de una zona mixta. Finaliza el trabajo con un breve análisis de la importancia de la informática y unas conclusiones coherentes con el planteamiento realizado.*

L'étude avec lequel on commence ce numéro, «in memoriam» du Professeur Morstein Marx, porte, encore une fois, sur la Science de l'Administration. Plus précisément on examine les travaux accomplis dans la Conférence tenue à l'Académie des Sciences Administratives de Spira (République Fédérale Allemande) dont l'objet ce serait de mettre en lumière la situation en Europe de cette nouvelle discipline. On fait référence d'abord aux relations Droit Administratif - Science de l'Administration pour ensuite dire comme les accomplissements et l'évolution en Europe de la Science Administrative permettent évidemment un raisonnable optimisme. On esquisse aussi quelques considérations relatives à l'influence de la Science de l'Administration sur la politique gouvernementale. On souligne finalement les buts qu'elle devrait poursuivre et on rend compte de l'approche plus pessimiste de quelques des conférenciers et participants.

La question soulevée par le Prof. Garrido Falla se trouve dans le vrai coeur de l'Etat de Droit, s'avérant il faut l'avouer, très sérieuse dans le contexte politique et juridique de notre pays. Après étudier le principe de la réserve de loi et ouvrir débat sur les dispositions issues de l'Exécutif, ayant valeur de Loi, il arrive à la conclusion de qu'il n'existe la possibilité légale de ce que les cours contentieuses-administratives se prononcent sur le validité des Décrets-Lois. En ce qui concerne les Décrets Legislatifs il est, par contre, de l'opinion qu'une telle fiscalisation serait possible. On considère des arrêt de la Cour Suprême en traçant la ligne entre Décrets Legislatifs de nature fiscale et non fiscale pour être de l'avis que cette différence n'a aucune valeur en ce qui concerne l'éventuelle opposition à ces normes-là. Le cas particulier d'une délégation législative conférée par Decret-Loi constitue la partie finale de son travail.

Le thèse du Professeur Ernst A. Kern pourrait être resumée ainsi: Il existe une permanente communication entre l'Administration et une société qui ne cesse de se modifier. D'où on découle comme il faut bien assouplir l'action administrative à moyen de l'introduction des techniques nouvelles qui, très souvent, se rapprochent de plus près de l'activité privée des entrepreneurs. Il faut mettre en relief ses idées sur l'échange entre l'Administration classique et l'Administration de nos jours, en soulignant la présence d'une zone mixte qui subit des influences de l'une et de l'autre. La mise en valeur de l'outil Informatique et quelques conclusions cohérentes avec sa démarche font l'objet des dernières lignes de son écrit.



*In the line of our constant interest in the Science of Administration, we are bringing today to this issue, a work «in memoriam» of the late Professor Fritz Morstein Marx. His paper reviews the works accomplished by a meeting on the present state of the Science of Administration, which took place at the Spira Academy for Administrative Sciences (German Federal Republic). He alludes to the connections between Administrative Law and Science of Administration and says how optimistically can be approached the actual achievements and the present development in Europe of the Science of Administration. He also summarily sketched some other questions dealing with this Science's impact in governmental policies. Finally the goals to reach were also underlined, in this aspect being relevant to say that some of the participants took a rather pessimistic stand.*

*The issues raised by Prof. Garrido Falla have an extraordinary importance within the political and juridical framework of an State of Law. By pointing to the principle of the «reserve of Law» he puts into discussion those regulations which stem from the Executive Power and have the same value as a Parliamentary Act, Prof. Garrido comes to the conclusion that the contentious-administrative courts are not entitled to judge on the validity of some of those regulations being on the contrary competent with others. He examines some decisions of the High Court in this field and ends his work with other interesting implications.*

*Ernst A. Kern raises an issue which seems to be particularly appealing now. His statement affirms the interdependence existing between Administration and the changing society. Therefrom he emphasizes the urgency to introduce new techniques nearer to the private firms managerial conduct. His ideas on the interlinking of classic and present Administration should also be made stand out, particularly the existence of a nobody's land between them both. The importance of Informatics and the conclusions drawn from the study are finally examined.*



El secretario de la Academia Federal de Administración de Spira ha trasladado a la Dirección de DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA la noticia del fallecimiento, el día 9 de octubre de 1969, del profesor Fritz Morstein Marx. Funcionario, universitario, investigador, docente, el profesor Morstein Marx fue, sin duda, una de las más claras mentes de las que se ocuparon en nuestros días de los temas político-administrativos.

Su nombre, unido a la más lúcida de sus obras, *El Estado administrativo*, figura en las series editoriales de la Escuela de Alcalá, que visitó en 1966 para dictar diversas conferencias en nuestros cursos. DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA piensa que resultaría difícil demostrar su sentimiento de forma mejor que reproduciendo un extracto del último de sus trabajos. Las afectuosas palabras que dedica en él a esta Revista y a la Escuela Nacional de Administración Pública son la última prueba de un generoso afecto merecedor de nuestra gratitud y nuestro recuerdo.

